

100 anni di Kambly – una storia di azioni da pioniere in 3 generazioni

Da quasi un secolo a Trubschachen la Kambly produce una grande varietà di eccellenti specialità dolciarie con la stessa dedizione e scrupolosità di sempre. La Kambly è un'impresa familiare svizzera indipendente da finanziatori terzi, le cui redini sono in mano ai Kambly da 3 generazioni. La cultura aziendale e l'identità della marca sono fortemente influenzate dall'impegno personale dei titolari, che si ispirano a valori chiari e ne rispondono col loro nome.

La storia della Kambly è caratterizzata dalla volontà e dalla capacità di crescere nel proprio lavoro sia come persone che come azienda, nonché dalla convinzione che ci si debba costantemente migliorare e rinnovare.

La via da seguire in cinque precetti pionieristici

Le idee che in passato diedero vita all'azienda continuano a valere ancora oggi. Si tratta di cinque precetti coraggiosi che, come un credo e un'eredità strategica, continuano a entusiasmare il team di oggi e a spronarlo a fare ogni giorno del proprio meglio.

1. *"Fare solo ciò che sappiamo fare meglio"*

Nel 1906 il fondatore Oscar R. Kambly I produsse per la prima volta i "Bretzeli" secondo la ricetta originale di sua nonna. Dopo non molto rilevò il forno del suo maestro a Trubschachen e nel 1910 posò la prima pietra dell'odierno stabilimento ispirandosi a questa idea: "anziché preparare i soliti prodotti comuni a tutti i forni per la gente del villaggio, voglio creare *una* specialità straordinaria e distribuirla in tutta la Svizzera".

2. *"Qualità senza compromessi"*

Oscar R. Kambly puntò fin dal principio su una qualità senza compromessi. Nel 1914, quando scoppiò la prima guerra mondiale, aveva già 25 dipendenti. Quando cominciarono a scarseggiare le materie prime a causa del conflitto, decise di usare dei surrogati ma non esitò a interrompere la produzione in mancanza di uova e burro freschi: per nulla al mondo si sarebbe discostato dalla ricetta originale. Alla fine degli anni Trenta, l'azienda contava più di 100 dipendenti. Ciò nonostante, anche durante la seconda guerra mondiale, il fondatore continuò a tener fede alla sua politica di qualità. Questa autolimitazione costò molto all'azienda ma in seguito le valse la fiducia dei consumatori svizzeri, per i quali Kambly è sinonimo della "migliore qualità possibile".

3. "Superiorità tecnologica costante"

Il pioniere della seconda generazione di Kambly, Oscar J. Kambly II, completò la strategia iniziale con una nuova idea alla quale dedicò tutta la sua vita: in Inghilterra, l'allora roccaforte della produzione industriale, imparò a produrre grandi quantitativi di biscotti con metodi razionali, mentre nelle località svizzere tradizionalmente famose per la produzione artigianale di cioccolato e pasticcini, come pure a Vienna e a Budapest perfezionò la sua arte pasticceria. Infine, fuse le due cose con le tecnologie più avanzate e con macchinari rivoluzionari di propria invenzione. Fu così che venne posta un'altra pietra miliare della leadership di mercato della Kambly.

4. "Riconquistare costantemente la vetta"

I prodotti di successo vengono imitati a tal punto da diventare interscambiabili. Di qui lo stimolo ad andare sempre avanti, a riconoscere e a sfruttare per primi i nuovi bisogni e le nuove tendenze. Essere la marca leader vuol dire anche tentare continuamente strade nuove ed essere sempre i primi in fatto di innovazione.

5. "La Kambly deve essere ovunque ci sia un intenditore alla ricerca di biscotti di ottima qualità"

Non tutti hanno un buon forno o una buona pasticceria sotto casa. E comunque i prodotti del forno o della pasticceria non si conservano a lungo. L'idea commerciale Kambly è che i consumatori più esigenti di tutto il mondo - laddove esistono una cultura gastronomica e un potere d'acquisto adeguati - trovino la qualità e la conservabilità dei pasticcini Kambly nei negozi dove vanno abitualmente a fare la spesa.

Oggi la Kambly è il più importante produttore di biscotti nonché esportatore di punta della Svizzera. La Kambly è la più famosa e la più amata marca di biscotti della Svizzera, mentre in Francia è la marca leader nel segmento "biscuits haut de gamme" (biscotti d'alta gamma). Il 60% circa del fatturato complessivo (160 milioni di franchi) viene totalizzato all'estero, in oltre 50 Paesi in tutti i continenti. In tutto il mondo Kambly ha la reputazione di leader nel segmento premium per qualità e forza innovativa.

Anche in futuro, l'obiettivo della Kambly resta quello di continuare a conseguire prestazioni di punta nella produzione e nella commercializzazione dei propri biscotti. Le nostre 420 collaboratrici e i nostri collaboratori si impegnano in questo senso giorno dopo giorno.

Su ciascuna della 400'000 confezioni circa prodotte ogni giorno campeggia il credo della Kambly, basato su un continuo miglioramento come garanzia e impegno per una "qualità senza compromessi":

“Se così tanta gente da così tanti anni è soddisfatta della nostra qualità forse è proprio perché noi invece non lo saremo mai abbastanza.” Oscar A. Kambly

Visitateci nell'Emmental e scoprite Kambly!
www.kambly.ch

Breve storia di Kambly dal 1910 al 2010

La storia dell'impresa familiare svizzera Kambly è scandita da tutta una serie di atti pionieristici compiuti nell'arco di tre generazioni.

Tutto è cominciato da una storia d'amore. Il fondatore, Oscar R. Kambly I, decide di seguire il proprio cuore e di stabilirsi a Trubschachen dove fa il fornaio e prepara secondo la ricetta della nonna degli squisiti "Bretzeli", apprezzati nel villaggio e in tutta la vallata. Questa specialità riscuote in poco tempo un tale successo da convincerlo ad allargare la cerchia dei suoi clienti. Nel 1910 fonda la ditta Kambly e posa la prima pietra dell'odierno stabilimento dove ancora oggi i "Bretzeli" e un'infinita varietà di altre raffinate specialità dolciarie vengono preparati con la stessa attenzione per la qualità, la stessa cura e la stessa dedizione di sempre.

Nella seconda generazione l'obiettivo di Oscar J. Kambly II è sposare l'arte pasticceria artigianale tradizionale alle più moderne tecniche produttive. Le sue invenzioni sono rivoluzionarie: chi non conosce i suoi raffinati "Butterfly" e "Caprice" o i suoi divertenti e croccanti "Goldfischli"? Ma una cosa è rimasta la stessa: la qualità Kambly! L'amore per i migliori ingredienti – possibilmente di produzione locale – per le antiche ricette, per una lavorazione accuratissima e per la bellezza delle forme accrescono la popolarità di Kambly in tutto il mondo.

Oggi, con Oscar A. Kambly III, la terza generazione tiene ancora fede agli stessi valori. In tutto il mondo, sono sempre di più le persone che sanno distinguere e apprezzare i prodotti di qualità da quelli di massa. Aumenta il desiderio di cose buone, genuine e degne di fiducia. In futuro, si tenderà a dare più importanza all'essere che all'apparire e alle cose piccole ma buone. Aumenta ogni giorno il numero di coloro che, in Svizzera e negli oltre 50 Paesi in cui Kambly esporta i suoi prodotti, non vogliono privarsi della soddisfazione di regalare a se stessi e agli altri dei piccoli momenti di piacere.

3 generazioni Oscar Kambly

OK I 1910 - 1953



A handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping flourish that extends upwards and to the right.



OK II 1953 - 1983



A handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping flourish that extends upwards and to the right.

OK III seit 1983

A handwritten signature in black ink, featuring a large, sweeping flourish that extends upwards and to the right.



100 ANNI KAMBLY (Factsheet)

Fondazione	1910 tramite Oscar R. Kambly I
I oggi struttura del gruppo	KAMBLY HOLDING SA, Trubschachen, dotata di un capitale azionario di CHF 3,1 milioni di franchi svizzeri di proprietà della famiglia Oscar A. Kambly III KAMBLY SA Spécialités de Biscuits Suisses, stabilimenti a Trubschachen (sede) e a Lyss (entrambi nel Canton Berna) KAMBLY FRANCE SA, Parigi INTERKAMBLY DEVELOPMENT Ltd., Zugo
Scopo	Fabbricazione e distribuzione di specialità dolciarie svizzere di eccellente qualità.
Direzione	Oscar A. Kambly III, Presidente del consiglio d'amministrazione Hans-Martin Wahlen, Presidente della direzione
Effettivi di personale	420 collaboratrici e collaboratori (100 % unità di personale nell'intero gruppo)
Posizione sul mercato	In Svizzera, la Kambly è il produttore di biscotti col maggior fatturato nonché il primo esportatore di questi prodotti. In Svizzera Kambly è il marchio più famoso e più popolare, in Francia è la marca leader nel segmento premium "biscuits pâtissier haut de gamme". La metà del fatturato consolidato di oltre CHF 160 milioni è già realizzato all'estero. Nel segmento premium dell'alta pasticceria, la Kambly è considerata leader nel mondo sia in termini di qualità che di innovazione.
Palmarès	2003 Con il B.E.S.T. „Brand Excellence Swiss Trophy“ la Kambly è eletta migliore marca svizzera 2006 Kambly riceve il massimo premio per la gestione aziendale di successo: l'ESPRIX Award for Business Excellence 2008 “Cash Award“ come datore di lavoro dallo sviluppo più sostenibile 2009 Kambly viene insignita del premio internazionale per l'innovazione “Saveur de l'Année 2010“
Indirizzo	Kambly SA Spécialités de Biscuits Suisses CH-3555 Trubschachen Tel. (++ 41) 34 495 02 96 Fax (++41) 34 495 02 04 www.kambly.ch / E-mail: direktion@kambly.ch

“Centenario Kambly”

Kambly nel mondo

Oggi Kambly è presente in più di 50 Paesi in tutti i Continenti come azienda leader nel campo della qualità e dell'innovazione nel segmento premium dell'alta pasticceria. Una buona metà del suo fatturato (pari a 160 milioni di franchi) viene realizzata con le esportazioni ed è in continuo aumento il numero dei Paesi, delle regioni e dei negozi riforniti di prodotti Kambly.

Sempre più persone nel mondo sanno apprezzare e distinguere i prodotti di qualità da quelli di massa. Aumenta il desiderio di cose buone e genuine. Rispetto al mercato mondiale dei dolci, Kambly è indubbiamente uno specialista relativamente piccolo, ma in tutto il mondo la nicchia del “poco ma buono”, ossia dei prodotti alimentari che si distinguono per la migliore qualità e genuinità, è in continua espansione. In tutti i Paesi le specialità Kambly ottengono ottime valutazioni nei test qualitativi. Chi ha assaggiato almeno una volta la qualità dei prodotti Kambly non può fare a meno di diventare un affezionato cliente. In tutto il mondo Kambly incarna il meglio della Svizzera.

L'espansione sui mercati internazionali si svolge in modo molto mirato sia a livello di assortimento (prodotti rinomati che si differenziano nettamente da quelli della concorrenza) che di gruppi target, regioni, canali e forme di comunicazione. Il key account management, il category management e il product management per le migliori catene internazionali vengono seguiti dalla sede principale, mentre l'assistenza sul posto è garantita dai responsabili nazionali e da partner commerciali qualificati.

KAMBLY rappresenta al top il carattere “premium” e la “svizzerità”

Kambly impersona la “svizzerità” e il carattere “premium”. In veste di marca di biscotti preferita e più famosa, Kambly è una parte della Svizzera

I consumatori esigenti di tutto il mondo apprezzano Kambly per la sua raffinata varietà e per le sue straordinarie innovazioni

Kambly è un’azienda svizzera a conduzione familiare con una tradizione di qualità di quasi un secolo.



La cura del artigianale e la tradizione di "Maîtres Confiseur e Chocolatier Suisses"

Kambly vive con la massima coerenza i tipici valori svizzeri positivi: qualità senza compromessi, la certezza di avere il meglio, genuinità, autenticità, credibilità, ambiente intatto e sostenibilità

Tutto è prodotto in Svizzera con amore e cura artigianale ma con strumenti tecnologici all'avanguardia

Bretzeli Kambly – Momenti di piacere lunghi un secolo

La storia della Kambly inizia 100 anni fa con i “Bretzeli” dell’Emmental preparati secondo un’antica ricetta di famiglia. Da allora questa specialità viene prodotta giorno dopo giorno secondo la ricetta originale con la stessa dedizione di sempre, instancabile testimone della qualità e della tradizione di casa Kambly.

Il Bretzeli è il punto di partenza e la buona stella di Kambly. Ma qual è il segreto del suo successo? Non possiamo certamente svelarlo del tutto, ma vogliamo che a parlarvene sia il racconto della vita del suo fondatore e dell’idea che lo ha sempre ispirato. Per lui il pane non era solo pane e anche il Bretzeli era più di un biscotto. Naturalmente i Bretzeli venivano preparati solo con gli ingredienti migliori e solo nei giorni di festa, espressione di gioia, dedizione, riconoscenza. Ma solo chi ha la gioia nel cuore può donarla agli altri. E infatti, due dei principali ingredienti dei Bretzeli sono una dedizione amorevole e una grande cura per i dettagli.

Il burro fresco e la farina che servono per preparare i Bretzeli Kambly provengono da Trubschachen, le uova da poco lontano. Così, è merito anche dei Bretzeli Kambly se l’Emmental gode di un’eccellente fama in campo culinario.

Potrete scoprire l’evoluzione dei Bretzeli Kambly e la loro storia e tradizione centenarie nel libro “Das Kambly-Bretzeli” (casa editrice Stämpfli, Berna, 2006), che contiene anche 24 ricette per fare i Bretzeli in casa. Prendete spunto dalla tradizione dei Bretzeli, fate rivivere lo spirito del giovane Oscar R. Kambly I col profumo di queste leccornie, mettete le ali alla fantasia e date libero sfogo alla creatività. La gioia che si prova nel fare felici gli altri non ha limiti e parla un linguaggio comprensibile a tutti.